

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Skibrille mit integrierter HD-Action-Cam. Halten Sie mit dieser Brille die Highlights Ihres Schneetages in HD-Filmszenen fest. Dabei haben Sie keine störende Helmkamera mit Zubehör, um die Sie sich kümmern müssen. Alles Notwendige ist in das Brillengehäuse integriert und kann auch mit Handschuhen bedient werden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Skibrillenkamera optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

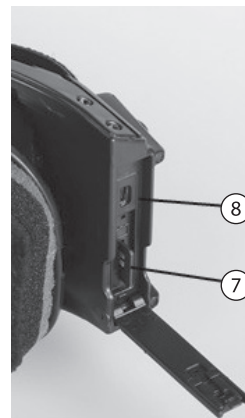
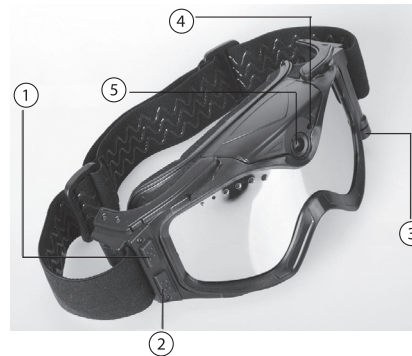
- Skibrille mit integrierter Kamera
  - Akku
  - Daten- und Ladekabel
  - USB-Adapterstick für Speicherkarte
  - Aufbewahrungsbeutel
- Zusätzlich benötigt: MicroSD-Speicherkarte Class 6 (Geschwindigkeit) oder schneller.

### Technische Daten

Auflösung Film	720 x 12080 / 30p (HD)
Videoformat / Codec	AVI / M-JPEG
Fotoauflösung	2048 x 1536 Pixel
Fotoformat	JPG
Ladespannung	5 V DC
Akku	3,7 V 1020 mAh Lithium-Ionenakku
Speicherkarte	micro-SDHC max. 32 GB
Fokus	1,2 m bis unendlich
Blende	F 3,2
UV-Schutzfilter	UV400

### Produktdetails

1. Ein-/Ausschalter
  2. Modus-Wahlschalter
  3. Batteriefach
  4. Mikrofon
  5. Kameralinse
  6. Kontroll-LED
  7. Kartenschacht
- USB-Mini-8-Pin-Anschluss



### Inbetriebnahme

1. Legen Sie die Brille vor sich hin, wie wenn Sie sie aufziehen möchten. An der Rückseite des rechten Seitenteils befindet sich eine Abdeckung. Ziehen Sie den Deckel an der Riffelung nach unten und öffnen Sie ihn, indem Sie die entriegelte Oberseite nach vorne herausziehen.
2. Stecken Sie eine microSDHC-Karte mit der Geschwindigkeit „Class 6“ oder höher in den Kartenschacht. Legen Sie die Karte mit den Kontakten nach außen gedreht entsprechend des Diagramms ein. Schieben Sie sie vorsichtig gegen den Widerstand bis sie einrastet.
3. Öffnen Sie am linken Seitenteil die Abdeckung für den Akku. Der Deckel liegt an der Unterseite und muss (in Fahrtrichtung) nach vorne geöffnet werden. Setzen Sie den Akku ein: Die drei Kontakte müssen nach vorne und nach oben gerichtet sein. Dann verriegeln Sie den Deckel wieder fest.
4. Stecken Sie das Ladekabel an den USB-Mini-8-Pin-Anschluss im rechten Seitendeckel. Verbinden Sie es mit einem freien USB-Port Ihres Computers oder mit einem 5 V USB-Netzteil zum Aufladen. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch über die volle Zeit (ca. 1 Stunde) bitte voll auf.
5. Während des Ladevorgangs blinkt die Kontroll-LED rot. Sie leuchtet blau, wenn der Akku voll ist. Es wird empfohlen, dass Sie das Ladekabel für einen optimal geladenen Akku erst 30 Minuten nach dem Aufleuchten der blauen LED entfernen.

## Verwendung

- **Bereitschaftsmodus:** Halten Sie die obere Ein-/Austaste (1) für ca. 1 Sekunden gedrückt. Die Kamera schaltet in den Bereitschaftsmodus. Die Kontroll-LED im Sichtbereich leuchtet blau. Wird die Kamera nicht verwendet, schaltet sie sich nach 3 Minuten wieder aus, um Strom zu sparen.
- **Film:** Halten Sie die Ein-/Austaste (1) für ca. 3 Sekunden gedrückt. Die Kamera beginnt mit der Filmaufnahme. Die Kontroll-LED **blinkt blau**.
- Zum Beenden der Aufnahme drücken sie die Ein-/Austaste. Die LED leuchtet dauerhaft blau.
- **Foto:** Zum Wechseln in den Foto-Modus drücken Sie die Modus-Taste (2). Die LED leuchtet gelb. Zum Auslösen eines Fotos drücken Sie die Ein-/Austaste. Die LED blinkt ein Mal gelb.
- **Nur Tonaufnahme:** Mit dem Drücken der Modus-Taste (2) gelangen Sie in die Tonaufnahme. Die LED leuchtet grün. Zum Beginnen der Tonaufnahme drücken Sie die Ein-/Austaste. Die LED blinkt grün. Drücken Sie die Taste erneut zum Speichern und beenden.
- **Wiedergabe:** Ein weiteres Drücken der Modus-Taste versetzt die Kamera in den Wiedergabe-Modus. Die LED leuchtet lila. Schließen Sie an den USB-Anschluss das Daten- und Ladekabel an. Stecken Sie die 2 Cinch-Stecker in ein Wiedergabegerät: Der gelbe Stecker liefert das Bildsignal; der weiße den Ton. Mit der Ein-/Austaste wählen Sie den Wiedergabe-File aus. Um diesen wiederzugeben, drücken Sie die Modus-Taste für 3 Sekunden: Die LED beginnt, lila zu blinken.
- Mit einem weiteren Drücken der Modus-Taste gelangen Sie wieder in den Film-Modus.

## Datentransfer

Zum Übertragen der Daten auf einen Computer entfernen Sie die Speicherkarte und stecken sie mit dem USB-Adapter an einen USB-Anschluss an.

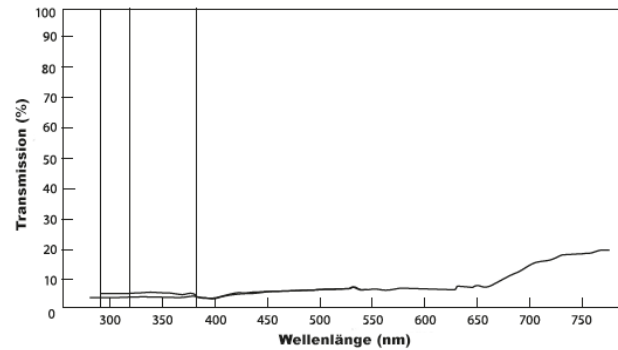
### Datum und Zeit einstellen

Verbinden sie die Kamera mit eingelegtem Speicher mit Ihrem Computer. Auf der Karte befindet sich ein Verzeichnis mit dem Namen **DCIM**. Hierin legen Sie einen Textfile namens **time.txt** an. Schreiben Sie dort Datum und Uhrzeit in folgendem Format hinein: **JJJJ.dd.mm.hh:mm:ss**; zum Beispiel: 2013.11.09 21:20:01. Trennen Sie das Gerät sicher vom Computer. Wenn Sie es das nächste Mal einschalten, wird die Zeit in der Kamera übernommen und der Textfile ist vom Speicher verschwunden.



### ACHTUNG!

*Dieses Produkt ist nicht wasserdicht, die Linse ist lediglich gegen Beschlagen vergütet. Tragen Sie sie nicht bei Regen oder Schneeregen, da sonst Nässe ins Kameramodul dringen kann.*



## Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

## Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

## Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung

Gebrauchte Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Akkus der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Erhitzen Sie den Akku nicht über 60 °C und werfen Sie ihn nicht in Feuer: Feuer-, Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.

- Versuchen Sie nicht, Akku zu öffnen.
- Bleiben Sie beim Laden des Akkus in der Nähe und kontrollieren Sie regelmäßig dessen Temperatur.
- Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Belastungen aus. Vermeiden Sie das Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Schneiden des Akkus.
- Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt oder verformt, ist defekt und darf nicht weiter verwendet werden.
- Achten Sie beim Aufladen des Akkus unbedingt auf die richtige Polarität des Ladesteckers. Bei falschem Ladesteckeranschluss, ungeeignetem Ladegerät oder vertauschter Polarität besteht Kurzschluss- und Explosionsgefahr!
- Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.
- Entladen Sie den Akku nie vollständig, dies verkürzt seine Lebenszeit.
- Achten Sie unbedingt auf die richtige Polarität des Akkus. Ein falsch eingesetzter Akku kann zur Zerstörung des Gerätes führen - Brandgefahr.
- Soll der Akku längere Zeit aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität von ca. 30% des Ladevolumens.
- Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 – 20 °C.

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-4090-675 in Übereinstimmung mit der PSA-Richtlinie 89/686/EWG, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der Produktsicherheit-Richtlinie 2001/95/EG, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.

*Andreas Kurtasz*

Qualitätsmanagement  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
09.03.2017

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-4090 ein.

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Skibrille mit integrierter HD-Action-Cam. Halten Sie mit dieser Brille die Highlights Ihres Schneetages in HD-Filmszenen fest. Dabei haben Sie keine störende Helmkamera mit Zubehör, um die Sie sich kümmern müssen. Alles Notwendige ist in das Brillengehäuse integriert und kann auch mit Handschuhen bedient werden.

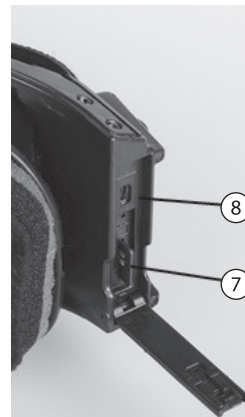
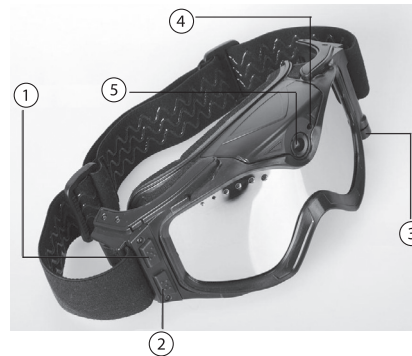
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Skibrillenkamera optimal einsetzen können.

## Lieferumfang

- Skibrille mit integrierter Kamera
- Akku
- Daten- und Ladekabel
- USB-Adapterstick für Speicherkarte
- Aufbewahrungsbeutel
- Zusätzlich benötigt: MicroSD-Speicherkarte Class 6 (Geschwindigkeit) oder schneller.

## Produktdetails

1. Ein-/Ausschalter
2. Modus-Wahlschalter
3. Batteriefach
4. Mikrofon
5. Kameralinse
6. Kontroll-LED
7. Kartenschacht
8. Micro-USB-Anschluss



## Inbetriebnahme

1. Legen Sie die Brille vor sich hin, wie wenn Sie sie aufziehen möchten. An der Rückseite des rechten Seitenteils befindet sich eine Abdeckung. Ziehen Sie den Deckel an der Riffelung nach unten und öffnen Sie ihn, indem Sie die entriegelte Oberseite nach vorne herausziehen.
2. Stecken Sie eine microSDHC-Karte mit der Geschwindigkeit „Class 6“ oder höher in den Kartenschacht. Legen Sie die Karte mit den Kontakten nach außen gedreht entsprechend des Diagramms ein. Schieben Sie sie vorsichtig gegen den Widerstand bis sie einrastet.
3. Öffnen Sie am linken Seitenteil die Abdeckung für den Akku. Der Deckel liegt an der Unterseite und muss (in Fahrtrichtung) nach vorne geöffnet werden. Setzen Sie den Akku ein: Die drei Kontakte müssen nach vorne und nach oben gerichtet sein. Dann verriegeln Sie den Deckel wieder fest.
4. Stecken Sie das Ladekabel an den Micro-USB-Anschluss im rechten Seitendeckel. Verbinden Sie es mit einem freien USB-Port Ihres Computers oder mit einem 5 V USB-Netzteil zum Aufladen. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch über die volle Zeit (ca. 1 Stunde) bitte voll auf.
5. Die Kontroll-LED leuchtet rot, wenn der Ladeprozess andauert. Sie leuchtet blau, wenn der Akku voll ist. Es wird empfohlen, dass Sie das Ladekabel für einen optimal geladenen Akku erst 30 Minuten nach dem Aufleuchten der blauen LED entfernen.

## Verwendung

- **Bereitschaftsmodus:** Halten Sie die obere Ein-/Austaste (1) für ca. 1 Sekunden gedrückt. Die Kamera schaltet in den Bereitschaftsmodus. Die Kontroll-LED im Sichtbereich leuchtet blau. Wird die Kamera nicht verwendet, schaltet sie sich nach 3 Minuten wieder aus, um Strom zu sparen.
- **Film:** Halten Sie die Ein-/Austaste (1) für ca. 3 Sekunden gedrückt. Die Kamera beginnt mit der Filmaufnahme. Die Kontroll-LED **blinkt blau**.
- Zum Beenden der Aufnahme drücken sie die Ein-/Austaste. Die LED leuchtet dauerhaft blau.
- **Foto:** Zum Wechseln in den Foto-Modus drücken Sie die Modus-Taste (2). Die LED leuchtet gelb. Zum Auslösen eines Fotos drücken Sie die Ein-/Austaste. Die LED blinkt ein Mal gelb.
- **Nur Tonaufnahme:** Mit dem Drücken der Modus-Taste (2) gelangen Sie in die Tonaufnahme. Die LED leuchtet grün. Zum Beginnen der Tonaufnahme drücken Sie die Ein-/Austaste. Die LED blinkt grün. Drücken Sie die Taste erneut zum Speichern und beenden.
- **Wiedergabe:** Ein weiteres Drücken der Modus-Taste versetzt die Kamera in den Wiedergabe-Modus. Die LED leuchtet lila. Mit dem pink. Schließen Sie an den USB-Anschluss das Daten- und Ladekabel an. Stecken Sie die 2 Cinch-Stecker in ein Wiedergabegerät: Der gelbe Stecker liefert das Bildsignal; der weisse den Ton. Mit der Ein-/Austaste wählen Sie den Wiedergabe-File aus. Um diesen wiederzugeben, drücken Sie die Modus-Taste für 3 Sekunden: Die LED beginnt, lila zu blinken.
- Mit einem weiteren Drücken der Modus-Taste gelangen Sie wieder in den Film-Modus.

## Datentransfer

Zum Übertragen der Daten auf einen Computer entfernen Sie die Speicherkarte und stecken sie mit dem USB-Adapter an einen USB-Anschluss an.

Datum und Zeit einstellen  
Verbinden sie die Kamera mit eingelegtem Speicher mit Ihrem Computer. Auf der Karte befindet sich ein Verzeichnis mit dem Namen **ROOT**. Hierin legen Sie einen Textfile namens **time.txt** an. Schreiben Sie dort Datum und Uhrzeit in folgendem Format hinein:  
**JJJJ.dd.mm.hh:mm:ss**; zum Beispiel:  
2013.11.09 21:20:01. Trennen Sie das Gerät sicher vom Computer. Wenn Sie es das nächste Mal einschalten, wird die Zeit in der Kamera übernommen und der Textfile ist vom Speicher verschwunden.

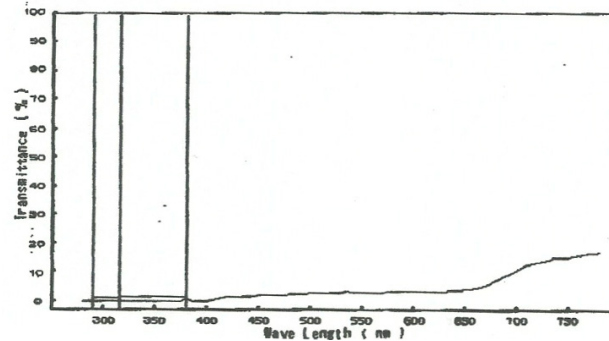


### ACHTUNG!

*Dieses Produkt ist nicht wasserdicht, die Linse ist lediglich gegen Beschlagen vergütet. Tragen Sie sie nicht bei Regen oder Schneereg, da sonst Nässe ins Kameramodul dringen kann.*

## Technische Daten

Auflösung Film	720 x 12080 / 30p (HD)
VideofORMAT / Codec	AVI / M-JPEG
Fotoauflösung	2048 x 1536 Pixel
Fotoformat	JPG
Ladespannung	5 V DC
Akku	3,7 V 1020 mAh Lithium-Ionenakku
Speicherkarte	micro-SDHC max. 32 GB



## Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

## Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.  
Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

## Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien und Akkus gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-4090 in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2004/108/EG, Richtlinie über Persönliche Schutzausrüstung 89/686/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Deutschland

Leiter Qualitätswesen  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
16.12.2013

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de](http://www.pearl.de). Klicken Sie unten auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer NX-4090 ein.